



حکومتی هەرێمی کوردستان  
ووزارتی پلاندانان  
دهستهی ئاماری هەرێم

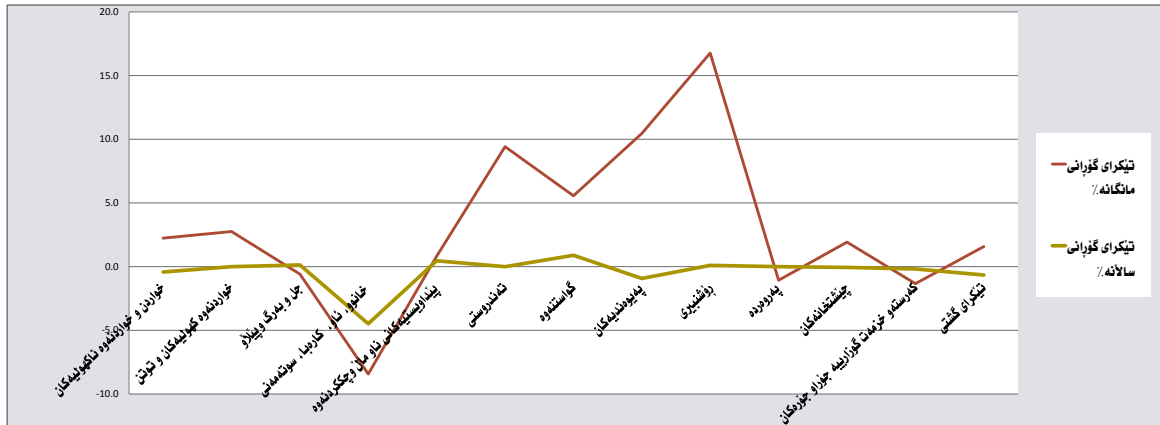
# ژمارهی پێوانهیی بۆ نرخهکانی بهکاربهەرته هەرێمی کوردستان بۆ مانگی ئاب / 2018

بهشی ژمارهی پێوانهیی  
ئەیلوول/2018

## شیکردنه‌وه‌ی ریژه‌ی هه‌لاوسان

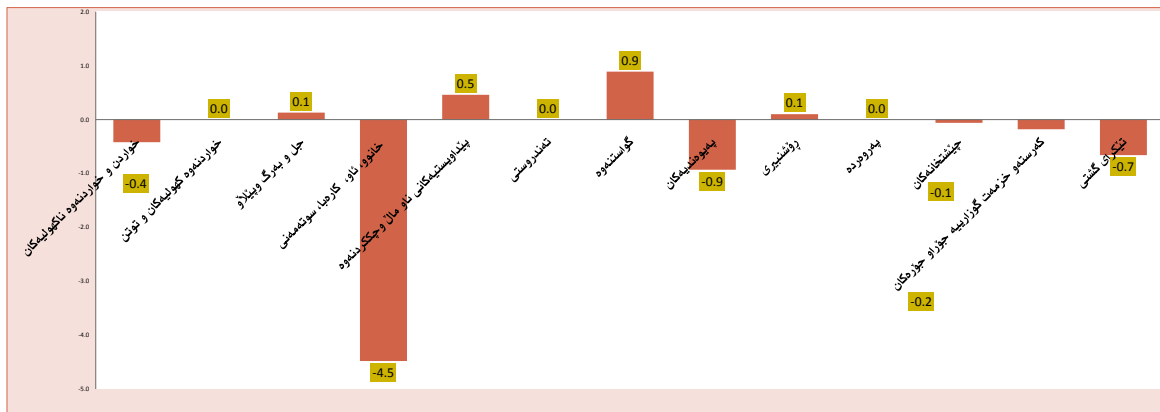
### 1. تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه

ژماره‌ پێوانه‌یی نرخ‌ی به‌کاربەر له‌ مانگی ئابی 2018 له‌ ههرێمی کوردستان گه‌یشته 95.2% و به‌به‌راوورد به‌ مانگی ته‌مموز به‌ ریژه‌ی 0.7% نزم بوونه‌وه‌ی به‌خۆوه‌ تۆمار کردووه‌، هه‌روه‌ها به‌رز بوونه‌وه‌ی ساڵانه‌ پێشان ده‌دات به‌ به‌راوورد له‌گه‌ڵ مانگی ئابی ساڵی رابردوو به‌ ریژه‌ی 1.6%.



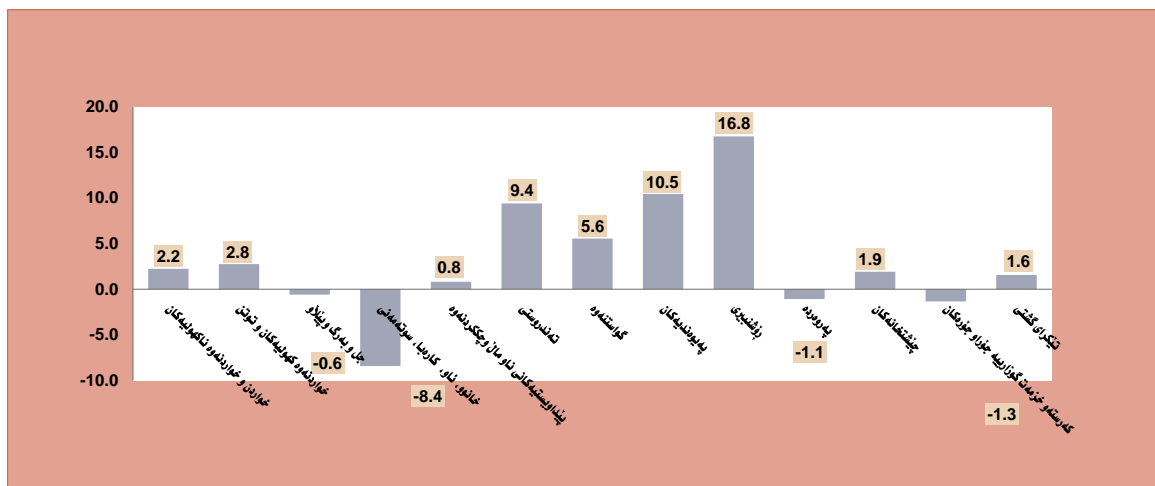
هۆی نزم بوونه‌وه‌ی نرخ‌ی به‌کاربەر له‌ مانگه‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ نزم بوونه‌وه‌ی نرخه‌کان له‌ به‌شه‌کانی:

1. خانوو (کرێی خانوو، ئاو، کاره‌با و غاز) به‌ ریژه‌ی 4.5% به‌هۆی نزم بوونه‌وه‌ی نرخ‌ی کاره‌بای مۆلیده‌ی بازرگانی و نرخ‌ی کرێی خانوو،
2. په‌یوه‌ندییه‌کان به‌ ریژه‌ی 0.9%،
3. خواردن و خواردنه‌وه‌ ناکه‌وه‌یه‌کان به‌ ریژه‌ی 0.4%،
4. که‌رسته‌ و خزمه‌ت گوزارییه‌ جو‌راو جو‌ره‌کان به‌ ریژه‌ی 0.2% به‌هۆی نزم بوونه‌وه‌ی نرخ‌ی زیڕ،
5. چێشته‌خانه‌کان به‌ ریژه‌ی 0.1%.



## 2- تیگرای هه‌لاوسانی سالانه

ژمارهی پیاوانه‌یی نرخه‌ی به‌کاربر نه‌هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ئاب سالی 2018 گه‌یشته 95.2% وه به‌به‌راوورد به‌مانگی ئابی سالی رابردوو به‌ریژه‌ی 1.6% به‌رز بوونه‌وه‌ی تو‌مار کردوو به‌هوی به‌رز بوونه‌وه‌ی نرخه‌کان نه‌به‌شه‌کانی خواره‌وه:



1. رۆشنبیری به‌ریژه‌ی 16.8%،
2. په‌یوه‌ندیه‌کان به‌ریژه‌ی 10.5%،
3. ته‌ندروستی به‌ریژه‌ی 9.4%،
4. گه‌ژاوه‌ به‌ریژه‌ی 5.6%،
5. خوارده‌وه‌ی که‌هویه‌کان و تو‌تن به‌ریژه‌ی 2.8%،
6. خوارده‌وه‌ی ناکه‌ویه‌کان به‌ریژه‌ی 2.2%،
7. چیشته‌خانه‌کان به‌ریژه‌ی 1.9%،
8. په‌داوێستیه‌کانی ناو ماڵ و چک‌کردنه‌وه به‌ریژه‌ی 0.8%.

**3- به راووردی ریژهی هه لاوسان نه گه نۆ 2012 ( =2012 100% )**

ژمارهی پیوانهیی نرخی به کاربهر نه مانگی نابی سائی 2018 نه هه ریعی کوردستان به ریژهی 4.8% نزم بوونه وه پیشان ده دات به به راوورد نه گه نۆ سائی بنه رته ت 2012.

**4- ریژهی هه لاوسان بۆ پارێزگاکانی هه ریعی کوردستان:**

پارێزگاکانی هه ریعی کوردستان نزم بوونه وه بیان تۆمار کردووه بۆ ژمارهی پیوانهیی نه مانگی نابی سائی 2018 به به راوورد نه گه نۆ مانگی ته مموزی سائی 2018 وهك نه وهی نه خواره وه هاتووه:

- I. پارێزگای هه ولێر (96.5%) به ریژهی 0.1% ،
- II. پارێزگای سلێمانی (92.6%) به ریژهی 1.2% ،
- III. پارێزگای دهۆک (98.2%) به ریژهی 0.3% .

# خشته‌کان

ژماره‌ی پێوانه‌یی نرخه‌کائی به‌کاربر له‌هه‌رێمی کوردستان بۆ مانگی ئاب / 2018

#	Main and sub groups	کانوونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	تەممووز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانوونی	گروو په‌ سه‌ره‌کی و لاوه‌کیه‌کان	ز
		یه‌که‌م	دووهم	یه‌که‌م									دووهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018		
1	Food and Non-Alcoholic Beverages				91.6	92.0	90.9	90.7	91.7	91.5	91.4	91.6		خواردن و خواردنه‌وه‌ ناکه‌ولیه‌کان	1
11	Food				92.2	92.7	91.9	91.6	92.6	92.4	92.3	92.7		خواردن	11
111	Cereals and their products				101.1	101.1	101.8	101.6	102.0	102.3	102.5	103.1		دانه‌ویلوه‌ به‌ره‌مه‌کانی	111
112	Meats				91.9	91.7	91.6	91.7	92.3	92.6	92.8	92.9		گوشت	112
113	Fish				74.0	74.8	73.6	73.0	73.3	73.1	73.6	73.9		ماسی	113
114	Yogurt, Cheese and Eggs				89.4	89.4	88.5	89.4	89.6	89.7	89.5	90.6		ماسه‌ و په‌نیره‌هینکه	114
115	Oils and Fats				96.9	97.0	97.2	96.6	98.1	98.1	98.4	98.4		زه‌یت و روون	115
116	Fruits				82.7	85.3	80.0	82.6	82.7	81.4	81.8	81.5		میوه	116
117	Vegetables				92.8	93.2	91.2	88.2	91.3	90.5	89.1	88.9		سه‌وزه	117
118	Sugar and Sugar Products				95.6	96.4	95.6	95.6	95.8	95.6	96.1	95.2		شه‌کروه‌یه‌ره‌مه‌کانی شه‌کر	118
119	Other Food Products				107.7	107.8	108.8	108.6	107.8	107.8	108.9	109.8		به‌ره‌مه‌کانی تری خواردن	119
12	Non-Alcoholic Beverages				109.9	110.1	110.1	110.4	110.0	109.8	109.8	111.5		خواردنه‌وه‌ ناکه‌ولیه‌کان	12
2	Alcoholic beverages& Tobacco				123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	123.2	119.0		خواردنه‌وه‌ که‌ولیه‌کان و توتن	2
3	Clothes and Footwear				89.5	89.4	89.9	90.3	89.5	89.3	89.2	90.2		جل و به‌رگ و پیناڵو	3
31	Clothes				99.5	99.7	100.2	100.8	100.0	100.1	99.9	102.6		جل و به‌رگ	31
311	Cloth Fabrics				99.5	99.5	99.5	100.9	99.5	100.0	100.0	104.8		که‌رسته‌ی جل و به‌رگ	311
312	Sewing Clothes Services				104.0	104.0	104.0	104.9	104.3	104.3	104.3	104.7		خزمه‌ت گوژاری دوورینی جل و به‌رگ	312
313	Men's Readymade Wear				93.0	92.5	93.4	93.7	93.3	92.9	92.7	94.5		جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی پیاوان	313
314	Ladies' Readymade Wear				63.5	63.2	63.5	63.5	63.4	63.4	63.2	64.1		جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی ئافره‌تان	314
315	Children's Readymade Wear				74.2	74.5	75.0	75.2	74.4	74.8	74.6	75.1		جل و به‌رگی ئاماده‌کراوی منداڵان	315
316	Clothes Cleaning				108.7	108.7	108.7	108.3	108.7	108.7	108.7	108.8		پاککه‌ره‌وه‌ی جل و به‌رگ	316
32	Footwear				96.2	96.0	96.4	96.8	95.1	94.8	94.9	96.2		پیناڵو	32







به‌رده‌وامی

Main and sub groups	کانوونی به‌تک‌هه‌م	تشرینی دوووم	تشرینی یه‌که‌م	نه‌یلول	ناب	ته‌ممووز	جوزه‌ییران	نایار	نیسان	نادر	شووبات	کانوونی دوووم	گرووپه سهره‌کی و لاوه‌کیه‌کان	ز
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018		
4	Housing, Water, Electricity & LPG												خانوو، ناو، کاره‌با، سوته‌مه‌نی	4
411	Rent												کرئیی خانوو	411
412	House Maintenance and Services												جاککردنه‌وهو خزمه‌تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply												دایین کردنی ناو و کاره‌با	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)												سوته‌مه‌نی (گازوانیل، نه‌وتوفاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance												پیداوایسته‌یه‌کانی ناو‌مال و چاککردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment												رایه‌خ و که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances												که‌ل و په‌لی ناو‌مان	52
6	Health												ته‌ندروستی	6
7	Transportation												گواسته‌وه	7
8	Communications												په‌یوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture												رۆشنبیری	9
10	Education												په‌روه‌رده	10
11	Restaurants												چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods												که‌رسته‌و خزمه‌تگوزارییه جو‌راو جو‌ره‌کان	12
0	General Index Number												تیکرای گشتی	0



به‌رده‌وامی

Main and sub groups	کانونی به‌کهم	تشرینی دووم	تشرینی یه‌کهم	نه‌یلول	ناب	ته‌موز	جوزه‌یران	نایار	نیسان	نادر	شوبات	کانونی دووم	گروپه سهرگی و لاوه‌کیه‌کان	ز								
	Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan										
	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018										
4	Housing, Water, Electricity & LPG												91.7	99.9	97.0	93.2	93.8	95.7	98.0	99.6	خانوو، ناو، کاره‌یا و سوتنه‌مه‌نی	4
411	Rent												81.6	92.6	91.8	92.3	92.3	94.3	94.3	94.3	کرینی خانوو	411
412	House Maintenance and Services												79.1	79.1	79.1	79.1	79.1	83.3	83.3	84.1	چاککردنه‌وه‌وخزمه‌تکوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply												172.2	185.9	152.1	94.3	101.8	105.3	137.2	174.7	دابین کردنی ناو و کاره‌یا	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)												107.6	106.9	106.9	106.9	107.3	106.4	106.4	98.9	سوتنه‌مه‌نی(گازوانیل، نه‌وتوغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance												88.6	87.6	88.3	88.6	88.6	88.7	88.7	89.2	پینداویستییه‌کانی ناومان و چاککردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment												88.6	87.0	88.6	88.6	88.6	88.9	88.9	88.8	رایه‌خ و کهل و په‌ل	51
52	Home Appliances												88.5	88.1	88.0	88.6	88.6	88.5	88.5	89.5	کهل و په‌لی ناومان	52
6	Health												110.3	110.3	110.3	109.5	109.5	107.6	107.6	107.8	ته‌ندروستی	6
7	Transportation												84.8	84.1	84.5	84.3	84.3	85.2	77.6	75.0	گواسته‌وه	7
8	Communications												99.0	98.8	99.0	99.0	99.0	97.5	97.5	90.2	په‌یوه‌ندییه‌کان	8
9	Recreation and Culture												111.2	109.4	108.2	109.1	109.2	108.6	107.7	84.8	رۆشنیری	9
10	Education												119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	124.2	په‌روورده	10
11	Restaurants												97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	86.9	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods												91.9	91.9	93.8	94.9	94.9	95.2	95.7	96.0	کهرسته‌وه‌خزمه‌تگوزارییه‌ جۆراو جۆره‌کان	12
0	General Index Number												92.6	93.7	93.3	92.7	92.8	93.1	91.5	90.6	تیکرای گشتی	0



به‌رده‌وامی

#	Main and sub groups	کانونی	تشرینی	تشرینی	نه‌یلول	ناب	ته‌موز	جوزه‌یران	نایار	نیسان	نادر	شوبات	کانونی	گروپی سه‌رگی و لاوه‌کیه‌گان	ز
		یه‌که‌م	دووم	یه‌که‌م	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018		
4	Housing, Water, Electricity & LPG					114.9	118.0	115.3	110.4	111.4	112.8	113.6	114.0	خانو , ناو , کاره‌یاوس‌ته‌مه‌نی	4
411	Rent					111.0	111.9	110.7	110.8	110.8	111.3	111.3	111.3	کرئی خانوو	411
412	House Maintenance and Services					119.6	121.1	121.2	119.2	121.2	121.2	121.2	121.2	چاککردنه‌وه‌وخزمه‌تگوزاری خانوو	412
413	Electricity and Water Supply					172.4	196.7	175.5	130.8	139.8	151.6	165.5	172.4	دایین کردنی ناو و کاره‌یا	413
414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)					96.4	96.8	96.8	93.3	93.1	98.1	98.5	97.1	سوته‌مه‌نی(گازوئیل, نه‌وتوغاز)	414
5	House Supplies , Appliances & Maintenance					93.2	93.2	93.2	94.6	93.4	93.4	94.0	95.6	پیداو‌یستیه‌کانی ناومان و چاککردنه‌وه	5
51	Furniture & Equipment					100.1	100.7	100.6	101.3	100.5	100.4	101.1	102.6	رایه‌خ و که‌ل و په‌ل	51
52	Home Appliances					93.2	93.2	93.2	94.6	93.4	93.4	94.0	95.6	که‌ل و په‌لی ناومان	52
6	Health					136.1	136.1	136.6	137.0	136.6	137.0	137.0	133.2	ته‌ندروستی	6
7	Transportation					90.0	90.2	91.2	93.4	79.9	80.0	80.0	84.1	گواسته‌وه	7
8	Communications					106.5	107.1	109.9	106.8	107.1	110.7	110.8	102.0	په‌یوه‌ندیه‌کان	8
9	Recreation and Culture					82.3	85.6	81.7	81.6	82.1	82.1	67.3	69.1	رؤش‌نبری	9
10	Education					135.0	135.0	135.0	138.1	138.1	138.1	138.1	138.1	په‌رومه‌ده	10
11	Restaurants					99.7	100.0	100.0	100.0	99.7	99.8	99.7	99.7	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods					95.1	94.2	93.2	96.2	95.9	95.9	95.9	95.8	که‌رسته‌وخزمه‌تگوزارییه‌جوراو جوره‌گان	12
0	General Index Number					98.2	98.8	98.6	98.6	95.8	96.4	96.2	97.0	تیکرای گشتی	0

تیکرای گۆرانی مانگانه نه‌هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب /2018

#	Main groups	تیکرای گۆرانی مانگانه %	تشرینی دووهم		تیکرای گۆرانی مانگانه %	تشرینی دووهم		تیکرای گۆرانی مانگانه %	ناب		تیکرای گۆرانی مانگانه %	ته‌موز		تیکرای گۆرانی مانگانه %	هوزیران		گروپه سه‌ره‌کیه‌کان	ز		
			کانوونی یه‌که‌م	تشرینی دووهم		تشرینی یه‌که‌م	تشرینی دووهم		ناب	ناب		ته‌موز	ته‌موز		هوزیران	هوزیران				
			Dec	Nov		Oct	Nov		Aug	Aug		July	July		June	June				
			2018	2018		2018	2018		2018	2018		2018	2018		2018	2018				
01	Food and Non-Alcoholic Beverages																		خواردن و خواردنه‌وه ناکه‌ویه‌کان	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco																		خواردنه‌وه که‌ویه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear																		چل و به‌رگ و پیلانو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG																		خانوو، ناو، کاره‌با و سوتنه‌مه‌نی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance																		پیداو‌یسته‌کانی ناو ماڠ و چاککردنه‌وه	05
06	Health																		ته‌ن‌روستی	06
07	Transportation																		گواستنه‌وه	07
08	Communications																		په‌یوه‌ندیه‌کان	08
09	Recreation and Culture																		رۆشه‌بیری	09
10	Education																		په‌روهره	10
11	Restaurants																		چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods																		که‌رسته‌و خزمه‌ت گوزارییه جۆراو جۆره‌کان	12
0.00	General Index Number																		تیکرای گشتی	0.00

تیئکرای گۆرانی سالانه نه‌هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب/2018

#	Main groups	کانونی		تیئکرای گۆرانی سالانه %	تشرینی دووهم		تیئکرای گۆرانی سالانه %	تشرینی یه‌که‌م		تیئکرای گۆرانی سالانه %	نه‌یلول		ناب	ناب	تیئکرای گۆرانی سالانه %	ته‌موز		گروپه سه‌رده‌کیه‌کان	ز
		یه‌که‌م	یه‌که‌م		تشرینی دووهم	تشرینی دووهم		تشرینی یه‌که‌م	تشرینی یه‌که‌م		نه‌یلول	نه‌یلول				ته‌موز	ته‌موز		
		Dec	Dec		Nov	Nov		Oct	Oct		Sep	Sep				July	July		
		2018	2017		2018	2017		2018	2017		2018	2017				2018	2017		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages									2.2	91.6	89.6	4.0	92.0	88.4			خواردن و خواردنه‌وه ناکه‌ویه‌کان	01
02	Alcoholic Beverages& Tobacco									2.8	123.2	119.9	2.8	123.2	119.9			خواردنه‌وه که‌ویه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear									-0.6	89.5	90.1	-1.7	89.4	91.0			جل و به‌رگ و پیلارو	03
04	Housing, Water, Electricity& LPG									-8.4	98.0	107.0	-3.4	102.6	106.2			خانو، ئاو، کاره‌باو سوته‌مه‌نی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance									0.8	93.5	92.7	0.1	93.1	93.0			پینداویستیه‌کانی ئاو مال و چاککردنه‌وه	05
06	Health									9.4	117.6	107.5	7.2	117.6	109.8			ته‌ندروستی	06
07	Transportation									5.6	90.2	85.4	5.0	89.4	85.1			گواسته‌وه	07
08	Communications									10.5	102.9	93.1	11.0	103.8	93.5			په‌یوه‌ندیه‌کان	08
09	Recreation and Culture									16.8	94.2	80.7	15.4	94.1	81.6			رۆشنه‌یری	09
10	Education									-1.1	115.6	116.8	-1.1	115.6	116.8			په‌روه‌رده	10
11	Restaurants									1.9	99.4	97.5	1.8	99.5	97.7			چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods									-1.3	89.1	90.4	-0.7	89.3	89.9			که‌رسنه و خزمه‌ت گۆزاییه جزواو جزوه‌کان	12
0.00	General Index Number									1.6	95.2	94	2.6	95.8	93.3			تیئکرای گشتی	00

□ مافی بیاوکردنه وهی پارێزراوه:

وهزارهتی پلاندانان / دهستهی ناماری ههریمی کوردستان

بۆ زانیاری زیاتر په یوه ئه ندی بکه به:

ئیمیل: [Contact@krso.gov.krd](mailto:Contact@krso.gov.krd)

سایتی نه ئیکترونی: [www.krso.gov.krd](http://www.krso.gov.krd)

ته له فۆن: 00964(0)662559170

□ 00964(0)7508963143